

感謝所有老師、行政人員、助教及義工一年來的辛苦付出!

校長	宋國恩	Kay Wang
副校長	張東明	Evelyne Chiang
校長助理	簡 瑜	Jenny Chang
KA	張以其	Ichi Chang
KB	江秀華	Tammy Tong
1A	王韻茹	Isis Wang
1B	黃雅梅	Maggie Huang
2A	張秀如	Janet Chang
2B	李美蕙	Marysa Lee
3A	徐淑萍	Shu-Ping Hsu
3B	黃淑齡	Shirley Cheng
4A	趙美玲	Helen Li
4B	蔣錦平	Ivy Sun
5A	呂雪芬	Sheue-Fen Lu
5B	沈華藝	Jane Hanner
6A	譚瑞美	Renee Tan
6B	張 彥	Yen Chang
7A	王文方	Wen-Fang Wang
7B	賴惠玫	Hui-Mei Lai
8th	余曉華	Jennifer Shuen
9th	劉華山	Angela Chou
12th	張東明	Evelyne Chiang
中國文化課	毛小苓	Hsiao-Ling Chin
才藝班老師	張錫鈞	Paulo Cheong
才藝班老師	陳文宗	Wayne Chen
才藝班老師	吳琦如	Chi-Ju Wu
才藝班老師	劉啟文	Chiwen Liou
TA-中國書畫	湯柏鈺	Veronica Tong
TA-卡通動畫	張植岳	Derek Chang
TA-西洋棋	張植邵	Devin Chang
TA-西洋棋	鄭 翔	Hsiang Cheng
TA-西洋棋	劉奕安	Yian Liou
TA-課前輔導	涂同慶	Eric Tu
TA-課前輔導	張瑞君	Evelyn Chang
TA-KA	歐陸中	Janice Ou
TA-KA	曾若瑤	Allison Tzeng
TA-KB	鄭文宜	Sophie Cheng
TA-1A	傅昇揚	Bryan Fu
TA-1A	楊孝蘭	Evelyn Yang
TA-1B	曹儂聲	Li Tsao

董事長	毛小苓	Hsiao-Ling Chin
董事	鄧怡和	Emily Yin
董事	簡 瑜	Jenny Chang
教務主任	陳學儀	Shirley Wei
教務助理	馮培芝	Christine Ho
教務助理	鄭惠文	Karen Chang
教務助理	張文盈	Winnie Chang
訓導主任	吳冬笙	Marty Wu
訓導助理	孫汝忠	John Sun
訓導助理	蔣祖方	Robert Chiang
訓導助理	彭岫麟	Steve Peng
訓導助理	王文欣	Sidney Wang
活動主任	萬 蓉	Jennifer Ting
活動主任	陳富美	Fumei Lin
活動助理	孫汝忠	John Sun
財務長	吳文娟	Norma Wu
稽 核	鄧怡和	Emily Yin
註冊主任	楊蕙莉	Wendy Yang
註冊助理	饒敏怡	Eileen Chang
註冊助理	章佩華	Patricia Chen
註冊助理	朱婉茹	Chu Wan-Ju
註冊/資訊	施振剛	Jenngang Shih
義工協調人	林錦幸	Jin-Sying Lin
網站負責人	吳琦如	Chi-Ju Wu
才藝班組長	蕭惠玟	Christine Chien
TA-1B	疏義忠	Ryan Shu
TA-2A	謝佑維	Tom Hsieh
TA-2A	許閔傑	Kevin Hsu
TA-2B	謝承恩	Amy Hsieh
TA-2B	黎兆康	Matthew Lai
TA-3A	劉兆好	Joliet Liu
TA-3B	鄭文欣	Stephanie Cheng
TA-4A	陳彥仔	Karen Chen
TA-4B	陳彥蓉	Lauren Chen
TA-5A	周以恆	Max Chou
TA-5B	鄭 翔	Hsiang Cheng
TA-6A	張植邵	Devin Chang
TA-6B	林帝嘉	Chris Lin
TA-7A	張植岳	Derek Chang
TA-7B	李毓儒	Eric Lee

灣谷中文學校

Bay Valley Chinese School

結 業 典 禮



May 28, 2010
7:00 PM – 9:00 PM

1. 董事長、校長、貴賓致辭
Welcoming Remarks from Chairwoman,
Principal, Guests
2. 頒發卸任董事感謝狀
Recognition Awards – 2009 Board Directors
3. 灣谷及北加州中文學校聯合會學術比賽頒獎
EP Contest Winners
4. 年刊封面設計比賽頒獎
Year Book Cover Contest Winners
5. 北加州中文學校聯合會中華文化常識比賽頒獎
Chinese Cultural Knowledge Competition
6. 介紹老師及助教
Introduce Teachers and TAs
7. 畢業生致詞 …………… 廖友維、劉謹如
Graduates Speeches – Eric Liao, Kathryn Liu
8. 介紹 2010 年畢業生
Introduce Graduates 2010
9. 我們愛唱歌 …………… 1A
We Love to Sing
10. 童年 …………… 2A
Childhood
11. 你是我的花朵 …………… 4B
You Are My Flower
12. 繞口令新調 …………… 6A
Twist of Tongue-Twisters
13. 蘭花草 …………… 7A
Orchids
14. 爵士樂團 ……… Alex Ting, Aakaash Rao,
Jazz Band Preston Nowakowski, Mo Zhou
15. 中國特技
Red Panda Acrobats

2009–2010 學年 灣谷中文學校 校內學術比賽 優勝名單

國語朗讀	A 組	第一名	裴翊婷 (Gr 9)	漢語拼音	A 組	第一名	劉正萱 (Gr 9)
		第二名	涂同慶 (Gr 12)			第二名	周昱華 (Gr 12)
		第三名	蔡昱庭 (Gr 9)			第三名	蘇為人 (Gr 12)
	B 組	第一名	裴翊雯 (Gr 5A)		B 組	第一名	陳天翔 (Gr 6A)
		第二名	張亦欣 (Gr 7B)		第二名	張瑞珈 (Gr 6A)	
		第三名	李姝嫻 (Gr 5A)		第三名	彭立婷 (Gr 6A)	
	C 組	第一名	陳柏瀚 (Gr 4A)	西畫	AB 組	第一名	周爾萱 (Gr 7A)
		第二名	孫若琦 (Gr 2A)			第二名	李元雅 (Gr 5A)
		第三名	劉紹瑜 (Gr 3B)			第三名	劉進金 (Gr 3B)
	D 組	第一名	陳巧維 (Gr 2A)			佳作	歐立格 (Gr 5B)
		第二名	吳允玟 (Gr KA)		佳作	林國棟 (Gr 7B)	
		第三名	崔家華 (Gr 1A)	C 組	第一名	何 風 (Gr 3A)	
鉛筆書法	A 組	第一名	王梅安 (Gr 12)		第二名	何聆蓀 (Gr 4B)	
		第二名	梁雨新 (Gr 12)		第三名	金公主 (Gr KB)	
		第三名	陶韻慧 (Gr 8)		佳作	盧思婷 (Gr 4A)	
	B 組	第一名	李婷軒 (Gr 5B)		佳作	張宸愷 (Gr 2A)	
		第二名	施美恆 (Gr 1B)	D 組	第一名	邱華漢 (Gr 2A)	
		第三名	陶韻鏗 (Gr 6B)		第二名	曾 盈 (Gr KB)	
	C 組	第一名	簡宇伶 (Gr 4A)	著色	D 組	第一名	余樂心 (Gr KB)
		第二名	龔華心 (Gr 4B)			第二名	Allison Chan (Gr KB)
		第三名	李加恩 (Gr 3B)			第三名	簡宇傑 (Gr KA)
毛筆書法	AB 組	第一名	范漢音 (Gr 8)		卡拉OK	A 組	第一名
		第二名	曹 金 (Gr 1B)			第二名	王敏卓 (Gr 12)
		第三名	徐雪晴 (Gr 6A)	BC 組		第一名	王 群 (Gr 4A)
注音符號	B 組	第一名	張煜桐 (Gr 4A)		第二名	孫丞凱 (Gr 4A)	
		第二名	黃 凡 (Gr 6A)	團體唱遊	CD 組	第一名	梁安臻 (Gr 1B)
		第三名	戴維辰 (Gr 4A)			第二名	郭聖哲 (Gr 2B) & 郭恩哲 (Gr KB)

加州中文學校聯合會學術比賽

A 組查字典冠軍 王稚涵 Ethan Wang

A 組鉛筆書法冠軍 王梅安 Mandy Wang

年刊封面設計比賽 Year Book Cover Contest

第一名: 張植翰 Dion Chang

佳作: 梁安臻、李婷軒、簡宇禮

北加州中文學校聯合會
中華文化常識比賽第五名

王稚涵 Ethan Wang

林耕毅 Gilbert Lin

裴翊婷 Allison Pei

涂同慶 Eric Tu

薄以理 Daniel Pok